



INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

13 de Mayo, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el Coronavirus. El equipo de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro (OVOF) está trabajado en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, o como a usted le parezca mejor.

- El Distrito de Salud de los condados de Chelan y Douglas reportó esta mañana que se murió un residente del condado de Chelan y otro residente en el condado de Douglas a consecuencia del Coronavirus. Al momento, el número total de muertes debido a COVID-19 son nueve y hay 14 casos nuevos del virus en el condados de Chelan y Douglas. De los 14 casos nuevos, 13 de las personas viven en la área metropolitana de Wenatchee. Aquí está el último desglose de los casos locales de COVID-19 (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>):
 - Total de Casos Confirmados por el laboratorio en el Distrito de Salud de los Condados Chelan y Douglas: 284
 - CASOS POSITIVOS POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 164
 - Condado de Douglas: 120
 - Area Metropolitana de Wenatchee: 210
 - MUERTES POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 6
 - Condado de Douglas: 3
 - CASOS POSITIVOS POR IDENTIDAD ÉTNICA
 - Hispano: 231
 - No Hispano: 51
 - Desconocido: 2
- El Martes 12 de Mayo, el Gobernador Jay Inslee anunció que el estado de Washington tiene listo un equipo de casi 1,400 personas entrenadas y listas para rastrear e investigar a las personas que dieron positivo para COVID-19. Ellos necesitan saber con quien la personas infectadas han tenido contacto. También ellos investigarán a aquellas personas que tuvieron contacto con personas infectadas y que pudieron haber sido infectadas por esas mismas personas. Inslee dijo que el grupo de los rastreadores son parte de lo que él llamó, un enfoque triple para bloquear el virus: pruebas de base amplia, aislamiento, y rastreo de contactos. El periodico, The Seattle Times, informó que

el estado de Washington dependerá de los distritos de salud locales para solicitar rastreadores de contacto cuando haya pruebas positivas en sus condados. La información no se compartirá con otros. El Gobernador comentó en respuesta a el programa de rastreo, "Este equipo es sumamente importante para nuestra capacidad de reabrir nuestra economía y nuestros negocios mientras que protegemos nuestra salud."

- El periodico, El Mundo de Wenatchee esta reportando que las tres escuelas preparatorias en el área metropolitana de Wenatchee han decidido celebrar las ceremonias de graduación virtualmente en Junio. Las ceremonias incluyen un discurso y fotos que serán grabados anteriormente. Esto se mostrará en el canal de televisión local, NCWLIFE. Las preparatorias de Eastmont, Wenatchee, y Westside combinadas tendrán a 1,000 estudiantes que se graduaron este año 2020.
- El periodico local, el Mundo de Wenatchee, esta reportando que la Autoridad Portuaria Regional de los condados de Chelan Douglas ofrecerá dos becas diferentes de hasta \$ 1,000 a pequeñas empresas para ayudar a pagar la renta o comprar equipos de protección personal. Los negocios elegibles para estas becas son negocios que tienen menos de 10 empleados de tiempo completo y que no han recibido algún otro tipo de ayuda federal o del estado durante la pandemia del COVID-19. Bajo esta primera beca, los negocios pequeños y los dueños de los edificios deben contribuir una tercera parte de la renta y el puerto cubrirá el resto de la tercera parte, hasta llegar al máximo de \$1,000. La segunda beca ayudará a dueños de negocios comprar materiales como escudos de plexiglás, estaciones de lavado de manos, cubre bocas y guantes, que puede necesitar una pequeña empresa para reabrir sus puertas.
- A partir del 1 de Agosto, a los niños no se les permitirá asistir a la escuela o al cuidado infantil sin una prueba de vacunación. Los padres deben proporcionar documentación de que las vacunas de sus hijos están en proceso o están vigentes, o que su hijo está exento de los requisitos de inmunización. Además, los registros de vacunación deben ser firmados por un profesional de la salud.
- El Departamento de Seguridad de Labor del estado de Washington ha recibido reportes de personas usando la información personal de otros para solicitar beneficios de desempleo. La agencia del estado está pidiéndole al público en general que reporten estos incidentes al 800-246-9763. El departamento dice que también han aprendido que existen sitios en línea falsos para robar información personal a personas que están llenando su solicitud de desempleo. La Seguridad de Labor nunca le va pedir información personal, como su número de seguro social, afuera de su sitio en línea que si esta seguro, (<https://secure.esd.wa.gov>).
- El periodico, Columbia Basin Herald, esta reportando que la oficina del Gobernador a negado la solicitud del condado de Adams en reabrir la economía temprano. Un portavoz del Gobernador Jay Inslee dijo que el condado ha tenido cuatro casos positivos de COVID-19 en las últimas tres semanas, por lo que no es elegible omitir la primera fase del plan de reapertura del estado y pasar a la fase dos. El estado ha aprobado variaciones de fase dos para ocho condados: Columbia, Garfield, Lincoln, Ferry, Pend Oreille, Skamania, Stevens y Wahkiakum. La fase dos permite la reapertura de negocios

como tiendas de abarrotes y al menudeo, salones de belleza y restaurantes (con una capacidad del 50 por ciento).

- Los Centros para el Control y la Enfermedad de los Estados Unidos ha compartido una muestra de que rápido y fácil el Coronavirus se propaga entre personas. Ellos comparten el caso de un coro de la ciudad de Mount Vernon en el estado de Washington. Después de que este coro práctico alrededor de dos horas el 10 de Marzo, 52 miembros del coro se enfermaron con síntomas de COVID-19, incluidos dos miembros que murieron más tarde. La transmisión probablemente fue facilitada por la proximidad cercana durante la práctica (los miembros se sentaron a solo centímetros de distancia) y se incrementó el contagio con el acto de cantar. El CDC dijo que este evento ha sido estudiado mucho y subraya la importancia del distanciamiento físico, evitar grupos grandes y usar máscaras de tela.
- Este Jueves, los rancheros del estado de Washington estarán regalando más de 200,000 libras de papas en el edificio del Tacoma Dome. Esto sucede aproximadamente una semana después de regalar papas en Moses Lake. La Comisión de los Rancheros de Papa del Estado de Washington realizó un comunicado de prensa en la cual dijeron, "Nuestros agricultores y sus familias reconocen que no son los únicos que sufren financieramente, y tienen las papas en sus cobertizos de almacenamiento que pueden alimentar a tantos". Los bancos de comida locales interesados en recoger unas papas, puede llamar a la Comisión de los Rancheros de Papa al 509-765-8845.

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a este mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher (info@ourvalleyourfuture.org) y quitaremos su nombre de la lista.

DAILY UPDATES FROM OVOF'S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK

May 13, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future's Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- Two more deaths from COVID-19 and 14 new positive cases have been reported in Chelan and Douglas counties. The Chelan-Douglas Health District reported this morning that a Chelan County resident and a Douglas County resident have died, bringing the total deaths in the two-county region to nine. Of the 14 new cases, 13 are of people living in the Wenatchee area. Here is the latest breakdown of local COVID-19 cases (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>), as of this morning:

- Total Lab-Confirmed Cases for Chelan-Douglas Health District: 284
- POSITIVE CASES BY PLACE OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 164
 - o Douglas County: 120
 - o Greater Wenatchee Area: 210
- DEATHS BY COUNTY OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 6
 - o Douglas County: 3
- POSITIVE CASES BY ETHNICITY
 - o Hispanic: 231
 - o Non-Hispanic: 51
 - o Unknown: 2
- Washington state has enlisted a brigade of nearly 1,400 trained contact tracers who will be used to track down people who have tested positive for COVID-19 along with those that may have been infected by those same people, Gov. Jay Inslee announced Tuesday. Inslee said the tracers are part of what he called a three-pronged approach to locking down the virus: broad-based testing, isolation and contact tracing. The state will depend on local health districts to request contact tracers when there are positive tests in their counties, The Seattle Times reported. The information will not be shared with others. “It is supremely important to our ability to reopen our economy and our businesses while simultaneously protecting our health,” Inslee said of the tracing program.
- The Chelan Douglas Regional Port Authority will be offering two different grants of up to \$1,000 to small businesses to help pay rent or to buy personal protective equipment, The Wenatchee World is reporting. Businesses must have fewer than 10 full-time employees and not have received any other federal or state funding related to the COVID-19 pandemic. Under the first grant, the small business and landlord would each contribute one third of the rent and the port would cover the remaining third, up to \$1,000. The second grant would cover supplies — such as Plexiglas shields, hand-washing stations, masks and gloves — that may be needed by a small business for reopening.
- The three high schools in the Greater Wenatchee Area have all decided to hold virtual graduation ceremonies in June, The Wenatchee World is reporting. The ceremonies will include pre-recorded speeches and photos and will be broadcast on the NCWLIFE Channel. Combined, Eastmont, Wenatchee and WestSide high schools have more than 1,000 seniors who will graduate next month.
- Beginning August 1, children will not be allowed to attend school or child care without proof of the child’s immunization. Parents must provide documentation that their child’s immunizations are current or in process, or that their child is exempt from immunization requirements. In addition, immunization records must be signed by a health care professional.

- The state Department of Employment Security has received reports of people using the personal information of others to claim unemployment benefits. The state agency is asking people to report such instances by calling 800-246-9763. The department said it also has learned of fake websites set up to steal personal information from claimants. Employment Security would never request such information, including Social Security numbers, outside of its secure Internet site (<https://secure.esd.wa.gov>).
- The governor's office has rejected a request from Adams County to reopen its economy early, the Columbia Basin Herald is reporting. A spokesman for Gov. Jay Inslee said the county has had four positive cases of COVID-19 in the past three weeks, making it ineligible to bypass the first phase of the state's reopening plan and proceed to phase two. The state has approved phase two variances for eight counties: Columbia, Garfield, Lincoln, Ferry, Pend Oreille, Skamania, Stevens and Wahkiakum. Phase two allows for the reopening of businesses such as retail outlets, hair salons, and restaurants (at 50 percent capacity).
- The U.S. Centers for Disease and Control is calling attention to a Mount Vernon choir practice held in March as an example of how easily the coronavirus that causes COVID-19 can pass from person to person. Following the two-hour practice on March 10, 52 choir members became ill with COVID-19 symptoms, including two members who later died. The CDC believes the spread began with one infected person at the practice, who then gave the virus to others. Transmission was likely facilitated by close proximity during practice — members sat just inches apart — and augmented by the act of singing. The superspreader event underscores the importance of physical distancing, avoiding large groups, and wearing cloth masks, the CDC said.
- A week or so after giving away potatoes in Moses Lake, Washington farmers will be giving away more than 200,000 pounds of potatoes at the Tacoma Dome this Thursday. "Our farmers and their families recognize that they are not the only ones suffering financially, and they have the potatoes in their storage sheds that can feed so many," the Washington State Potato Commission said in a news release. Local food banks interested in picking up potatoes, can call the Potato Commission at 509-765-8845.

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future's Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at info@ourvalleyourfuture.org.

